



Monica Toquinto  
505-765-7612



# Hoy hablaremos de:

- Mitos sobre el cáncer
- ¿Que es el cáncer?
- Cáncer en la mujer Hispana
- Factores de riesgo y prevención
- La detección temprana

(Actividad)

# Cáncer en la Mujer/Hombre Hispano

# Estadísticas en Nuevo Mexico

Los 5 cánceres diagnosticados más  
frecuentes en Nuevo México 1998-2002:

Hombres hispanos son:

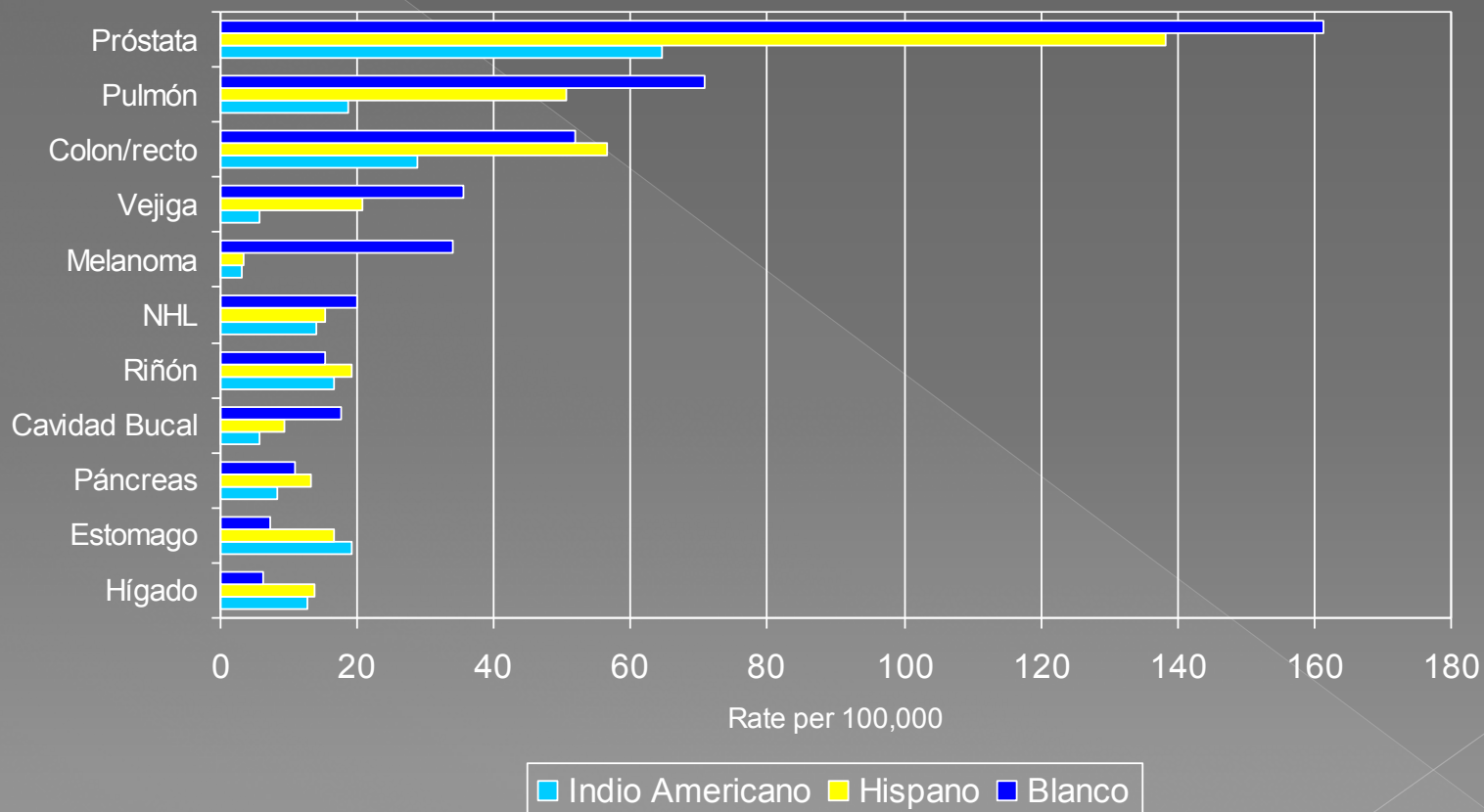
Próstata  
Colo rectal  
Pulmón  
Vejiga  
Riñón

Mujeres hispanas son:

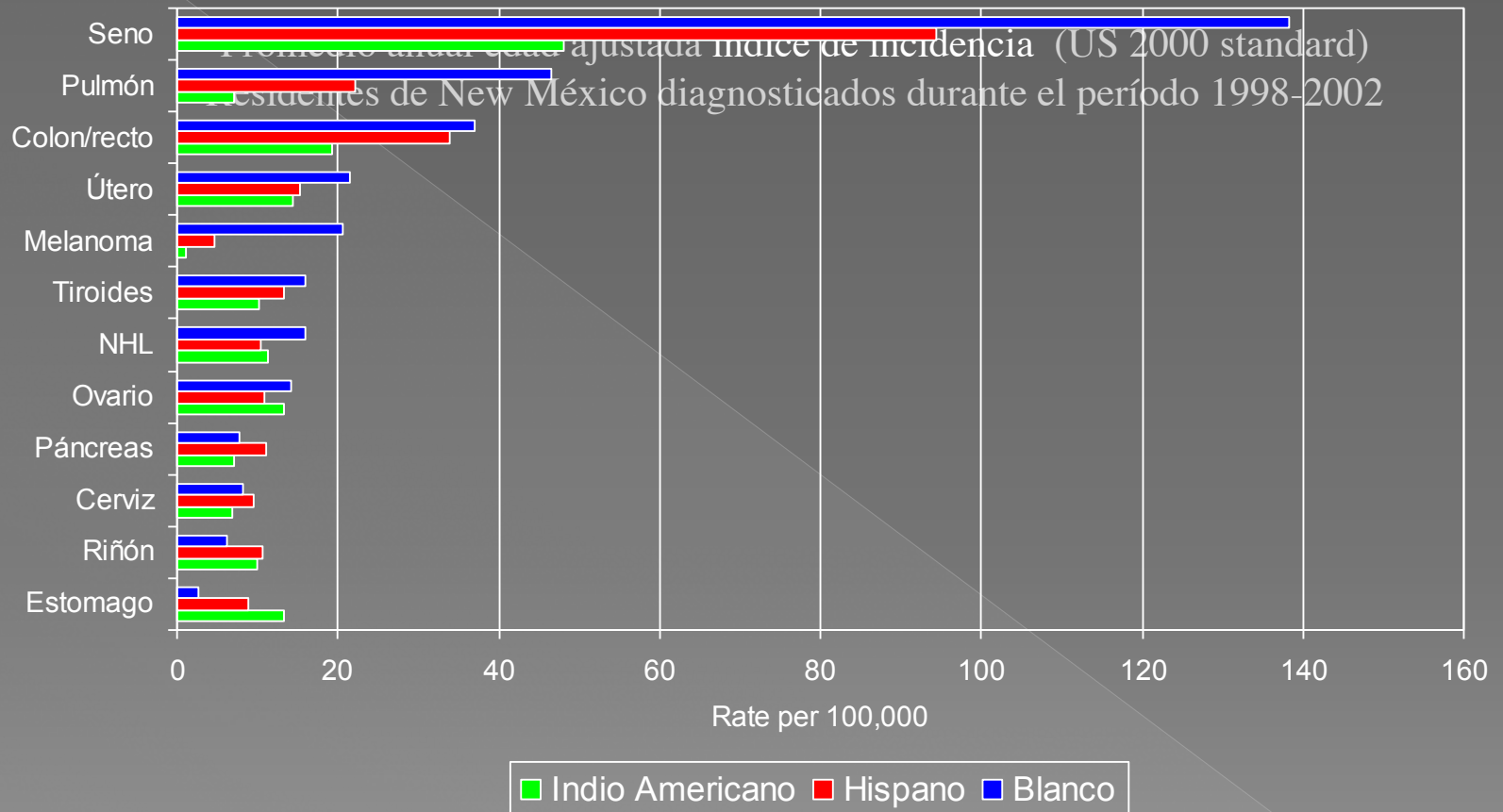
Seno  
Colo rectal  
Pulmón  
Útero/Matriz  
Tiroides

# Los cánceres más comunes en los hombres de New México

Promedio anual edad ajustada índice de incidencia (US 2000 standard)  
Residentes de New México diagnosticados durante el período  
1998-2002



# Los cánceres más comunes en las mujeres de New México



# Algunos mitos sobre el cáncer:

- El cáncer es contagioso.
- El cáncer puede ser causado por un golpe.
- El cáncer siempre ocurre en familias con tendencia a esta enfermedad.
- Una persona con cáncer no sobrevive mucho tiempo.
- No hay nada que yo pueda hacer para evitar el cáncer.

Para entender el **cáncer**, tenemos  
que entender el cuerpo humano.



# Nuestro Cuerpo

Nuestro cuerpo entero esta hecho de **células**.

Todos los órganos del cuerpo están compuestos de células.

Por ejemplo: cerebro, senos, Colon, riñones, hígado, pulmones, Próstata y mas.

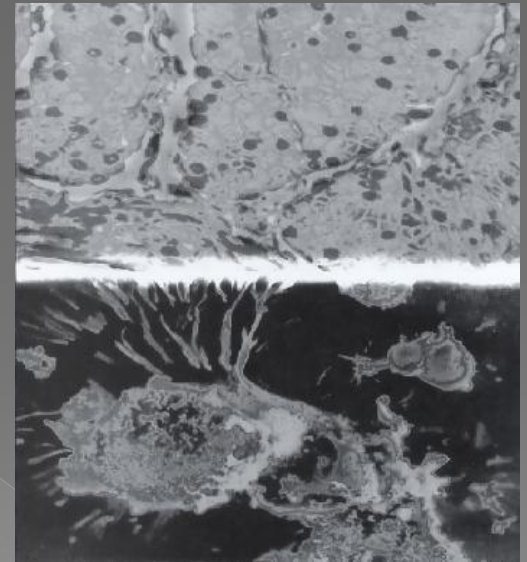
- Cada órgano tienen diferentes funciones.
- El cáncer puede desarrollares en estos órganos.

Diferentes tipos de células tienen funciones diferentes.

# El cuerpo humano y las *células*

¿Que es una *célula*?

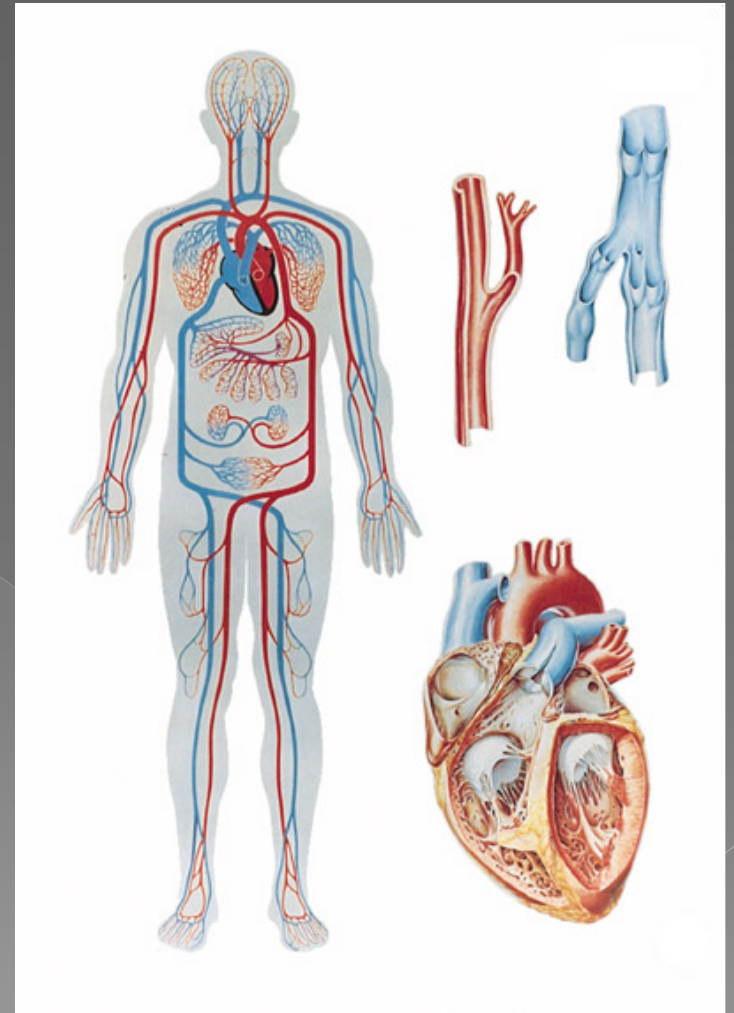
- Todos los órganos del cuerpo están hechos de *células*.
- Todo el cuerpo esta echo de *células*.
- Diferentes *células* tienen diferentes trabajo que hacer para poder mantener la función de los órganos.



# Nuestro Cuerpo

## Sangre

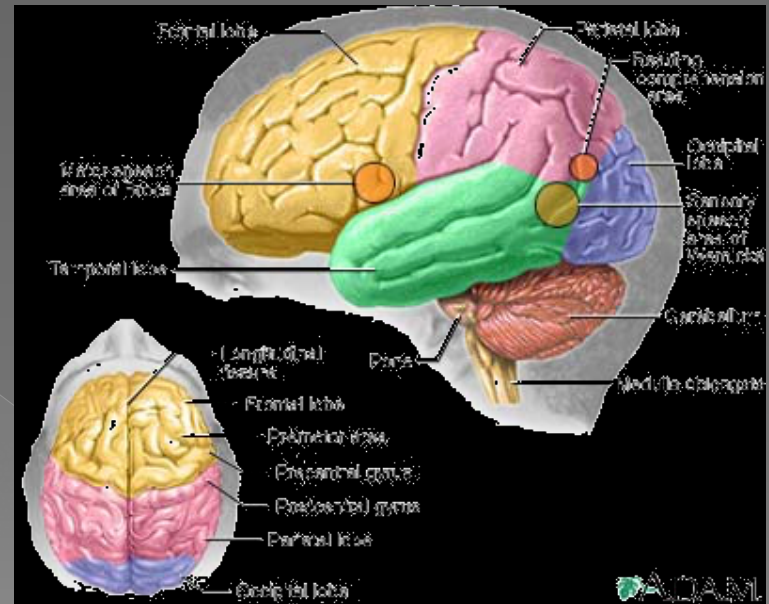
**Células** en la sangre, nutrientes y químicas a nuestro cuerpo y a nuestros órganos.



# Nuestro Cuerpo

## Cerebro

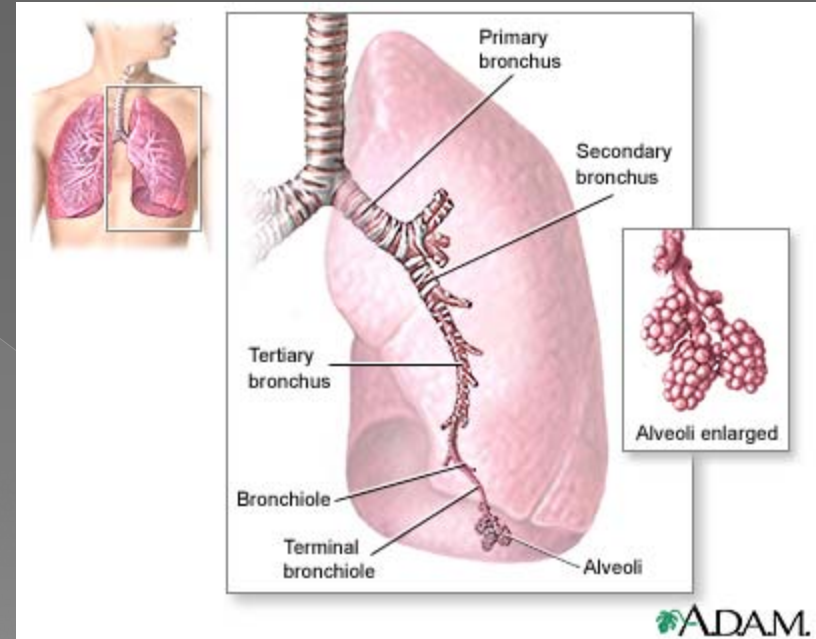
Regula nuestros movimientos, memoria.



# Nuestro Cuerpo

## Pulmones

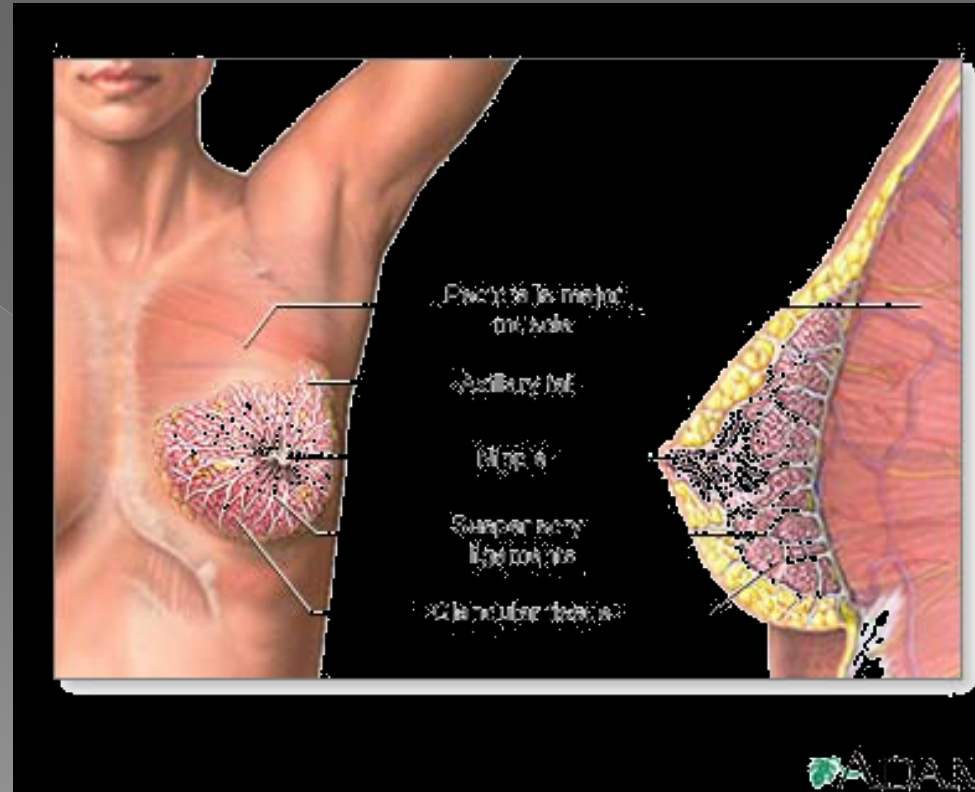
Llevan oxígeno a nuestras *células*.



# Nuestro Cuerpo

## Seno

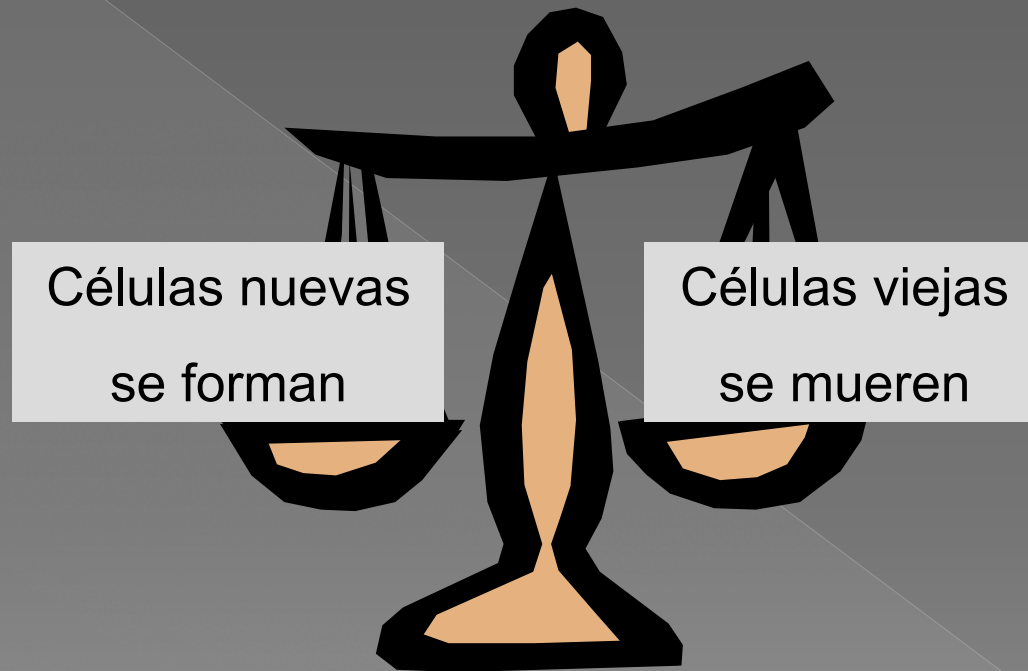
Produce leche materna para alimentar a un recién nacido.



# ¿Que es el cáncer?

- El cáncer se refiere a un grupo de más de 100 enfermedades diferentes, o tipos de cáncer, que empiezan en las *células*.
- El cancer se desarrolla cuando las *células* crecen (se dividen) y forman más células sin control u orden.

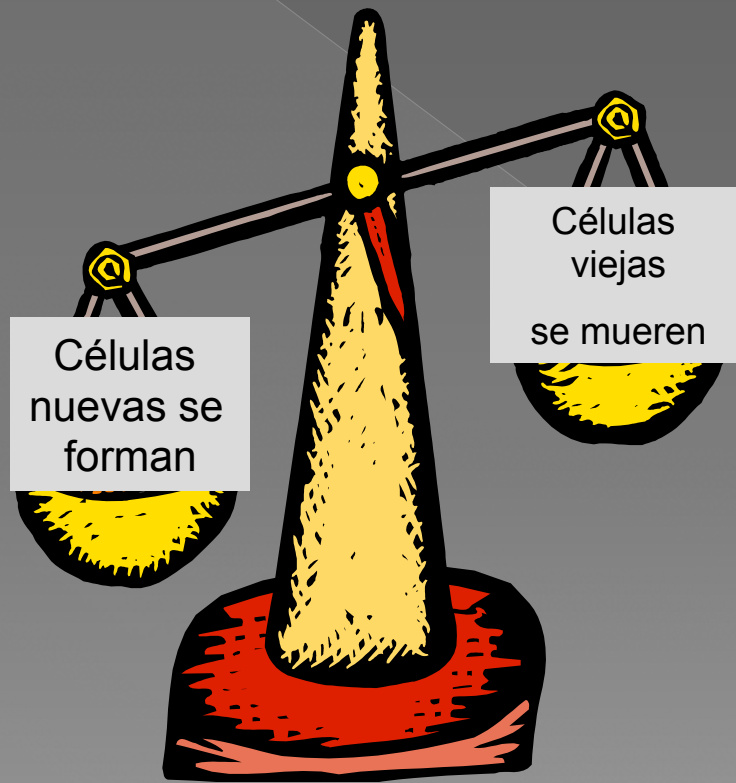
# Crecimiento *celular* normal



El crecimiento de nuevas *células* y la muerte de *células* viejas se mantiene en balance.



# Crecimiento *celular* anormal



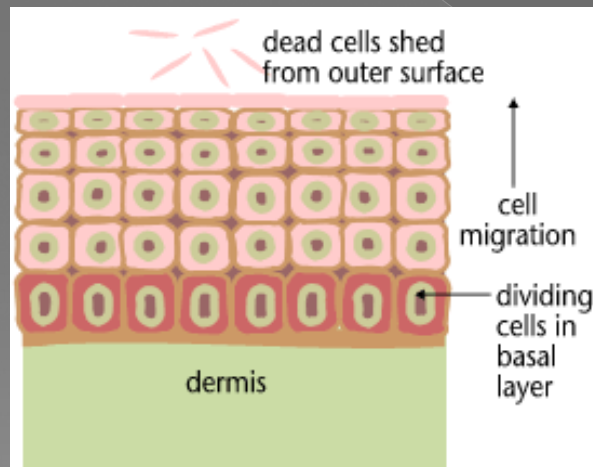
- Crecimiento *celular* descontrolado.
- Se pierde la habilidad de autodestrucción de las *células*.



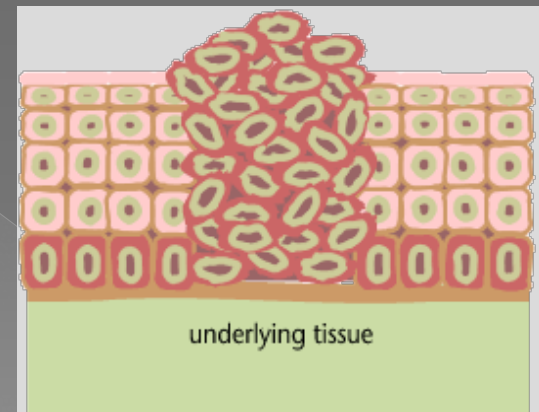
El balance es interrumpido.

# Características de las *células* cancerosas

- Crecen en forma desordenada.
- Se dividen rápidamente.
- Se pueden diseminar por todo el cuerpo.



- Crecimiento celular normal.
- Balance de células que crecen y mueren.



- Crecimiento anormal.
- El tumor crece.

# Crecimiento *celular* anormal:

Un aumento en el número de células  
que se dividen



Masa de tejido  
(Tumor)

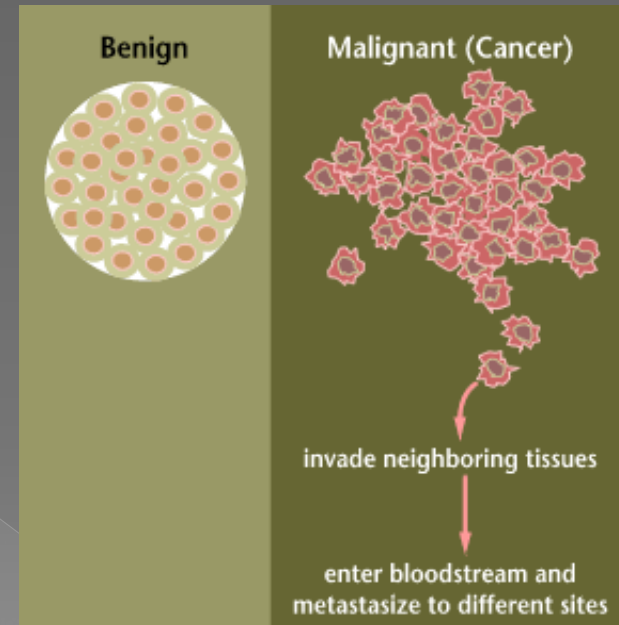


**Benigno**

(no-canceroso)

**Maligno**

(canceroso)

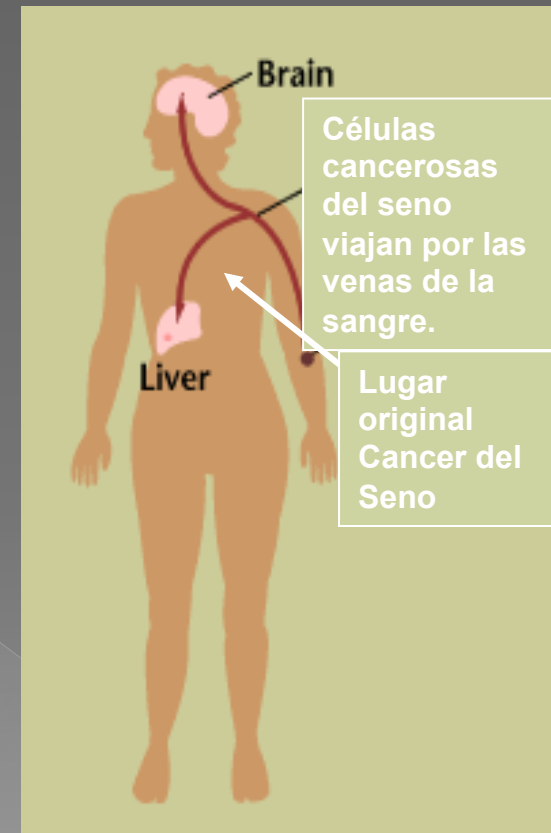


# ¿Como se disemina el cáncer?

**Metástasis** es el proceso por el cual el cáncer se disemina desde su sitio original o primario a otra parte del cuerpo.

● ***Ejemplo:*** Si el cáncer del seno se ha diseminado (metástasis distante) al hígado, las células cancerosas en el hígado son células del seno cancerosas.

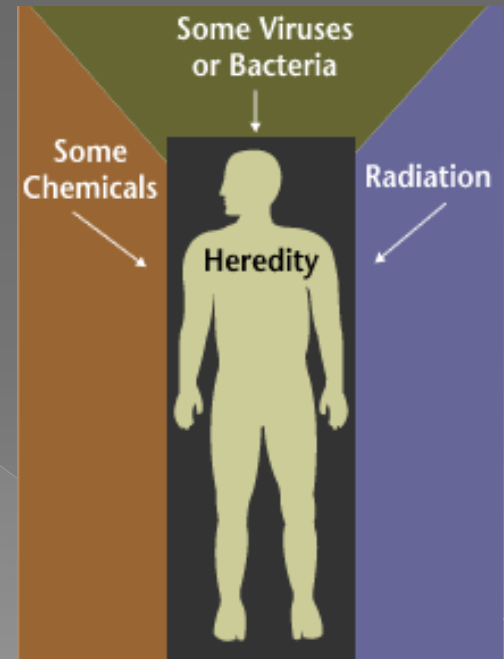
La enfermedad no es cáncer del hígado si no que cáncer del seno diseminado (metastisado).



# Factores de Riesgo y Prevención

# ¿Que son los factores de riesgo?

- Los factores de riesgo son condiciones que aumentan la probabilidad de que el cáncer ocurra.
- Los factores de riesgo están relacionados con:
  1. El Estilo de Vida
  2. El Ambiente
  3. Los Factores Hereditarios



# 7 formas de reducir su riesgo del cáncer

- ◉ Mantenga un peso saludable.
- ◉ Haga por lo menos 30 minutos de ejercicio diariamente.
- ◉ No fume.
- ◉ Coma una dieta saludable.
- ◉ Limite su consumo de bebidas alcohólicas.
- ◉ Protéjase del sol.
- ◉ Protéjase de enfermedades de transmisión sexual.

## ¿Porque es importante la *detección temprana*?

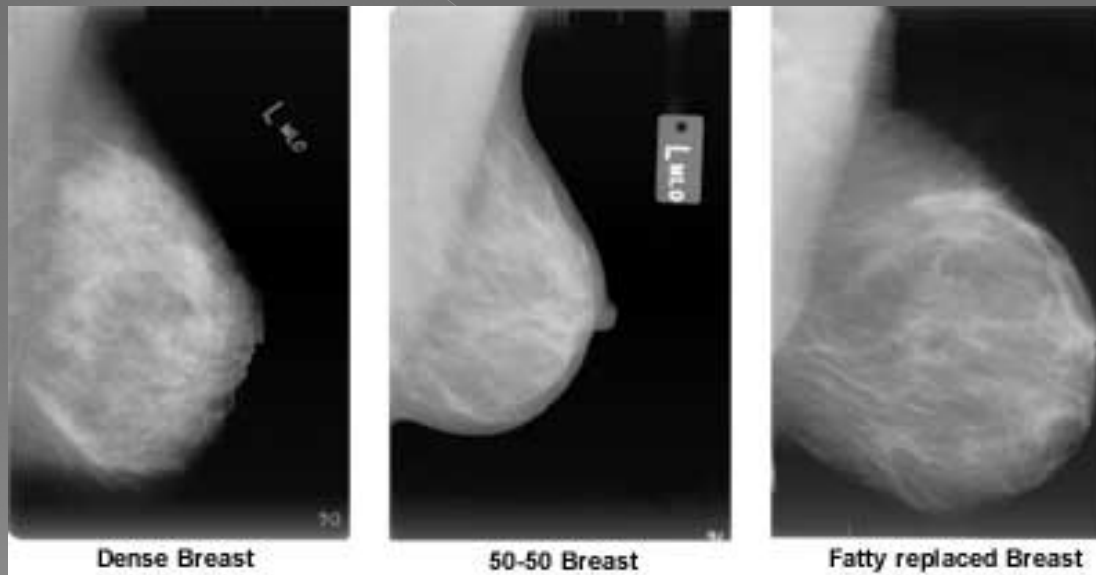
- La posibilidad de una recuperación completa es mejor cuando el cáncer se ha detectado y tratado temprano .
- La meta de la detección temprana es descubrir y parar un tumor canceroso antes de que crezca y se disemine.



# Exámenes selectivos de detección:

## Mamografía

Un tipo de radiografía de los senos.



***El Instituto Nacional del Cáncer recomienda:***

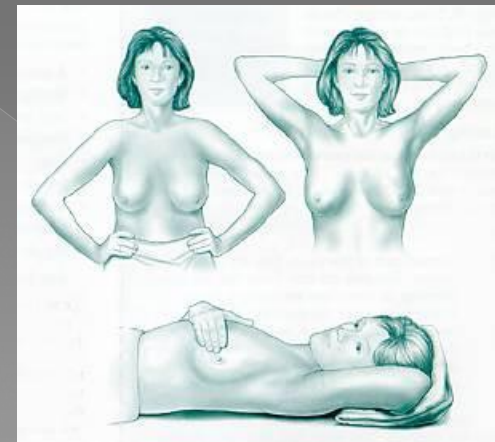
Las mujeres de 40 años y más deberán tener mamografías cada uno o dos años.

# Exámenes selectivos de detección:

Examen clínico del seno:  
Examinación por un  
proveedor de cuidados para  
la salud.



Autoexamen de Seno:  
No reemplaza el  
autoexamen del seno por las  
mamografías regulares y los  
exámenes clínicos del seno.



# Exámenes selectivos de detección:

- La prueba de Papanicolaou es muy importante para reducir las muertes de cáncer cervical.
- Toda mujer debe consultar con su médico sobre:
  - Cuando empezar la prueba Pap
  - Cada cuanto hacerse este examen de detección

# Cáncer Cervical

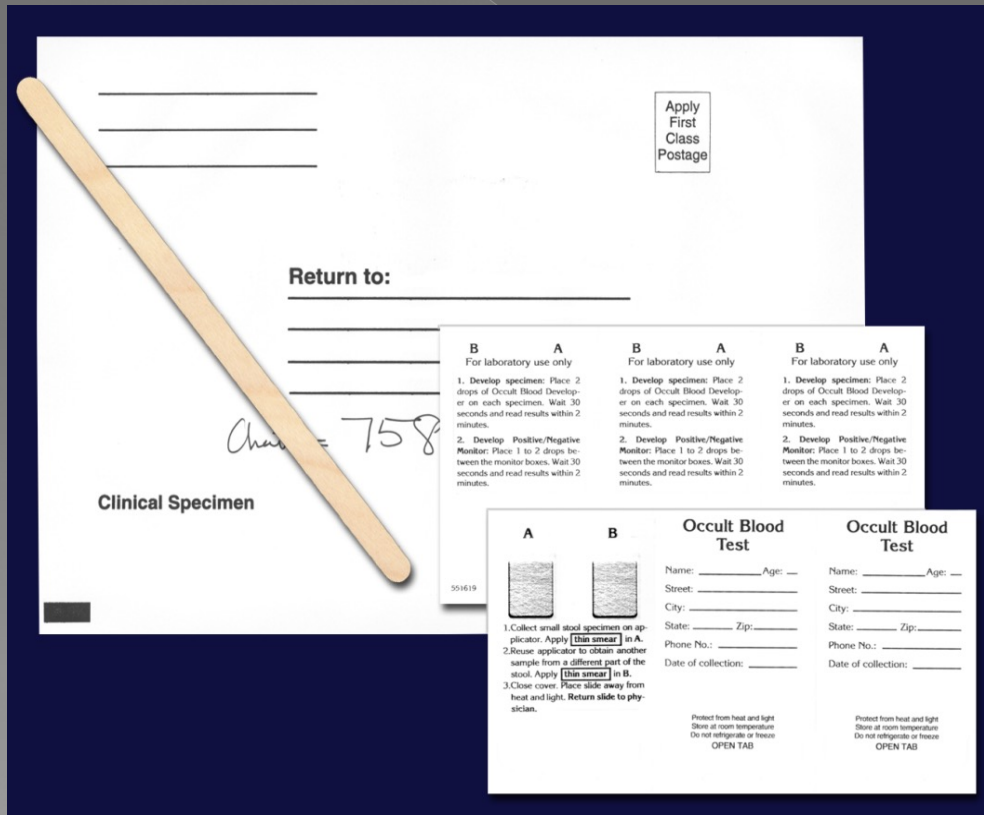
Pap smear:  
cells are scraped from the cervix  
and examined under a microscope  
to check for  
disease or other  
problems



Cervix viewed  
through speculum

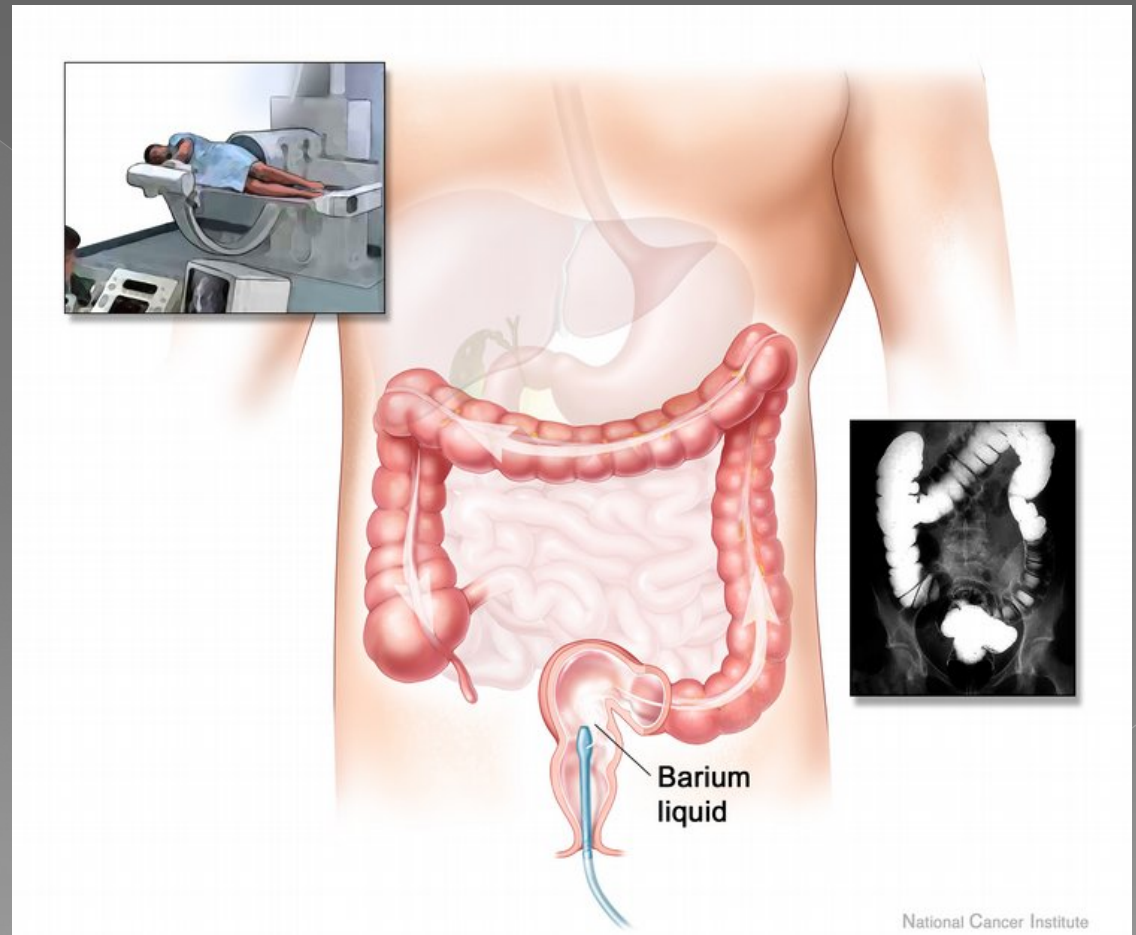
# Exámenes selectivos de detección: Cáncer Colorectal

## Análisis de sangre oculta en heces (FOBT)



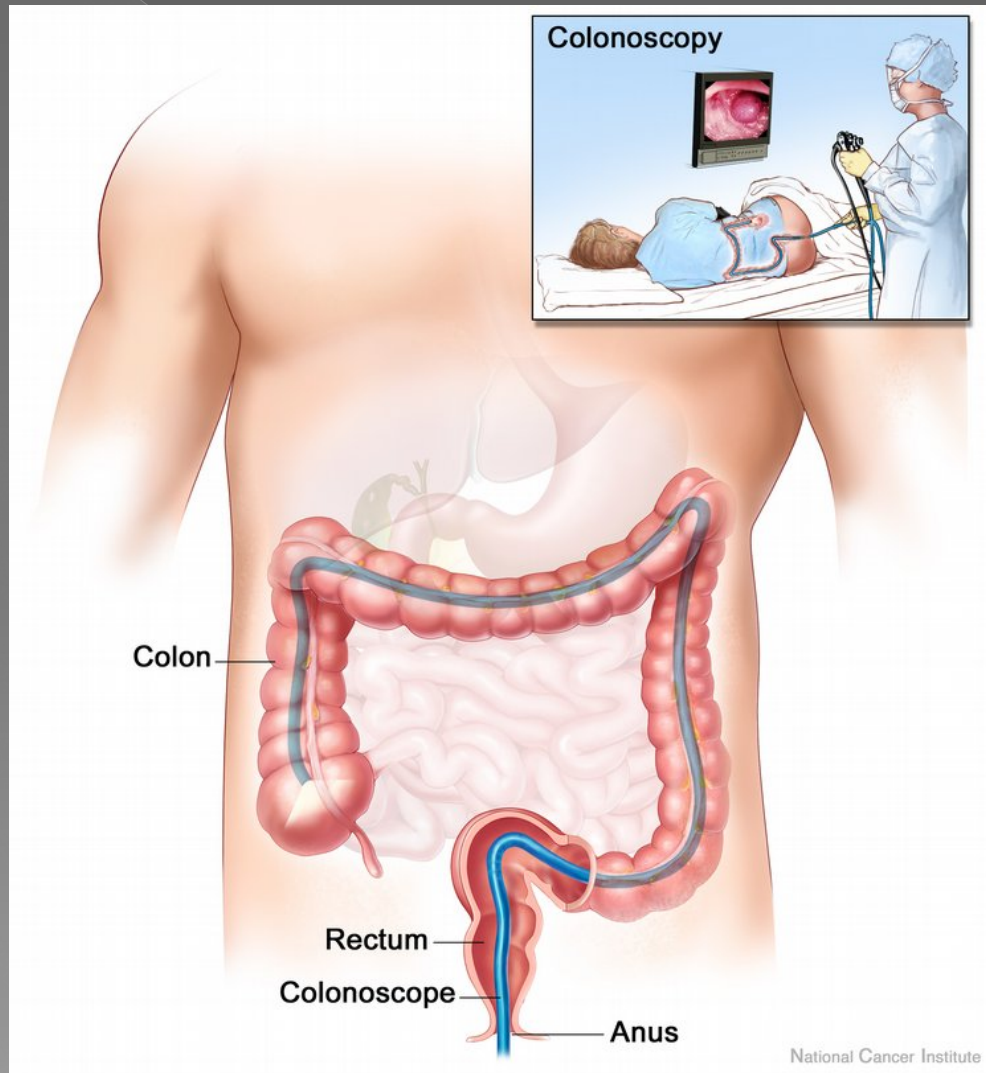
# Exámenes selectivos de detección:

## Enema de bario con doble contraste



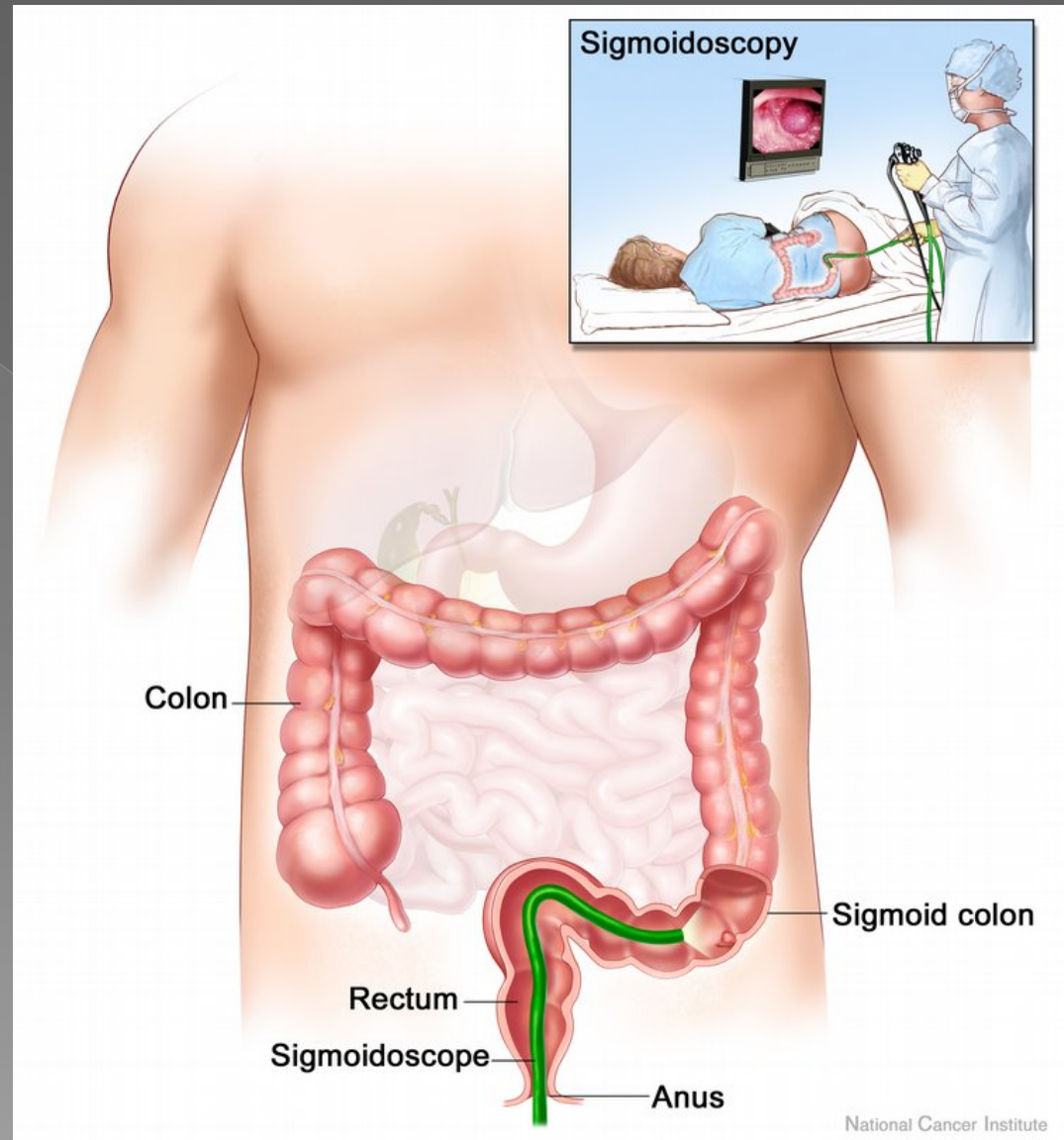
# Exámenes selectivos de detección:

## Colonoscopia



# Exámenes selectivos de detección:

## Sigmoidoscopia

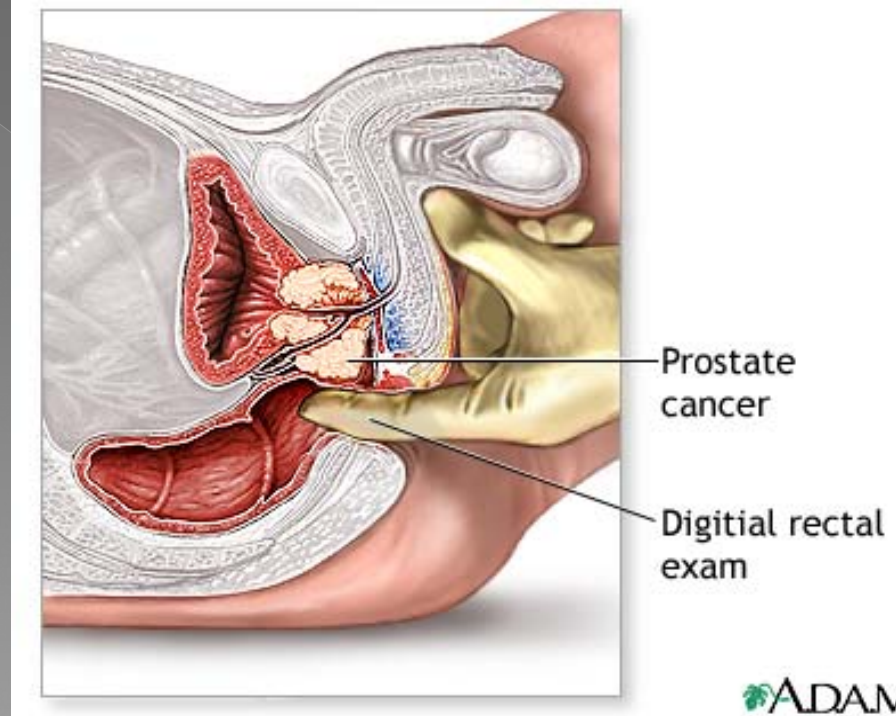




# Exámenes selectivos de detección:

## Cáncer de la Próstata

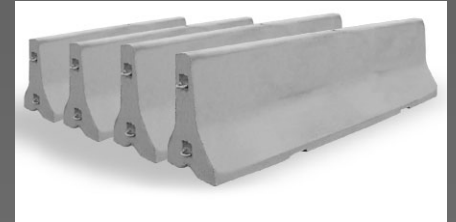
- Examen rectal digital (DRE)
- Antígeno prostático específico (PSA) (Análisis de sangre)



# Algunos Síntomas del Cáncer

- Cambio en los hábitos del intestino y vejiga
- Una herida o llaga que no se cura
- Sangrado o secrección anormal
- Cambio en la forma como se ve o se siente el seno o el pezón
- Indigestión o dificultad en tragar
- Un cambio en un lunar o verruga
- Una tos que no se quita o se empeora

# Barreras a la detección temprana del cáncer



Hay muchas barreras que afectan su decisión para participar en la detección temprana del cáncer.

(Actividad)

# Barreras a la detección temprana del cáncer

Los ejemplos de barreras incluyen:

- Miedo al cáncer
- Falta de conocimiento
- Modestia
- Creencias sobre el cáncer

# Dónde encontrar más información

- El Servicio de Información sobre el Cáncer
- (NCI's Cancer Information Service)

**1-800-4-CANCER**

**[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)**



**Muchas  
Gracias**

